

# Concepción y Valdivia: Una Visión Utilitaria del Entorno Natural

MARÍA ISABEL LÓPEZ MEZA<sup>1</sup>  
PATRICIO PELLET GONZÁLEZ<sup>2</sup>  
FERNANDO TORREJÓN GODOY<sup>3</sup>

## RESUMEN

Concepción y Valdivia representan dos tipos -aparentemente- opuestos de relación entre el medio urbano y natural. El estudio comparativo de estas ciudades, permite explorar posibles factores de la ocupación urbana, desde la época fundacional hasta fines del siglo XX.

Los resultados señalan la persistencia de la traza en la manera en que ambas ciudades se relacionan con su entorno natural. En Concepción el modelo colonial habría inhibido -hasta fines del siglo XX- la valorización del paisaje. En el extremo opuesto, en Valdivia el modelo colonial 'costero' habría favorecido la valorización de los ríos y sus riberas. Por otra parte -en ambas ciudades- la visión utilitaria del paisaje habría sido determinante en la ocupación de zonas de riesgo y modificación del entorno natural. Así, cualidades consideradas 'útiles' para los objetivos urbanos, fueron valorizadas. Y las que representaban un freno para estos objetivos, fueron alteradas por la expansión de la ciudad.

## ABSTRACT

Concepcion and Valdivia constitute two types of relation between the urban and the natural environment. Comparative analysis is used in order to explore the factors of urban expansion.

The results of the research reveal the influence of the colonial layout in the way both cities relate to their natural environment. In Concepcion, the colonial model appears to have inhibited -until the end of the 20th century- the valorisation of the landscape. Conversely, in Valdivia, the 'coastal' variation of the model would have favoured -since the foundation of the city- the enhancement of the riverbanks. On the other hand -in both cities- the utilitarian view of the landscape contributed to the occupation of risky areas and the modification of the site. That is how, natural elements viewed as 'useful' to urban objectives, were enhanced by the urban fabric. Conversely, other elements that represented a limit to urban objectives were modified by the city form.

**Palabras Claves:** *Entorno natural, paisaje natural, ocupación urbana.*

**Keywords:** *Natural environment, natural landscape, urban occupation.*

<sup>1</sup> Arquitecto, MSc en Planificación - Diseño del Medio Ambiente, Oxford Brookes University UK; docente Depto de Planificación y Diseño Urbano y Directora Escuela de Arquitectura UBB, Concepción; mlopez@ubiobio.cl

<sup>2</sup> Biólogo, Encargado de medio ambiente sociedad contractual minera El Toqui, Coyhaique.

<sup>3</sup> Profesor de Español, Investigador Asociado Centro EULA Chile; Universidad de Concepción; ftorrejo@udec.cl

En su teoría de lugar, Norberg-Schulz (1979) argumenta la importancia fundamental de la naturaleza como fuente primigenia del entorno urbano. Norberg-Schulz señala que, desde los inicios de la civilización, el significado y la estructura de los asentamientos surgen -o se ven influidos- por la manera en que una determinada cultura interpreta el entorno natural y entiende su situación existencial en general. Similarmente, para McHarg la ciudad puede entenderse como "...una forma derivada (...) de la evolución geológica y biológica (del sitio de emplazamiento), que existe como una suma de procesos naturales y que ha sido adaptada por el hombre" (2000:175). Es así como las acciones humanas pueden preservar o 'romper' las cualidades básicas del entorno natural de acuerdo a dos tipos opuestos de adaptación: a) exitosa o consonante; definida como aquella en la cual existe "consonancia entre la forma dada y la hecha por el hombre; esta última, explotando y valorizando la primera mientras que crea nuevos valores"<sup>4</sup> (op. cit.: 183)<sup>5</sup>; y b) 'no exitosa' o 'no consonante'; la cual ocurre cuando la ocupación atenta contra los procesos naturales, ocurre en áreas de riesgo, y/o oculta o modifica las características propias de la 'identidad natural'<sup>6</sup>.

Al trasladar estos conceptos al contexto de las ciudades hispanoamericanas y chilenas, existen cinco características -del modelo colonial- que podrían identificarse como contrarias al concepto de adaptación 'consonante' que plantea McHarg. Estos son: a) el concepto de ciudad planeada cuya existencia "...no está condicionada por algo anterior a ella como expresión física

cultural, sino por el fin o meta que se persigue en su idea (CARO BAROJA, 1957 citado por HARDOY y GUTIÉRREZ, 1985:104); b) la regularidad de la traza, la cual denotaba un patrón de organización que era independiente de las particularidades del entorno físico<sup>7</sup>; c) el carácter expansivo de la traza siguiendo el mismo patrón ortogonal; y d) la marcada predominancia del 'centro' -producto de la distribución de usos-, la cual podría haber influido en la subvaloración del 'borde' o periferia de la ciudad<sup>8</sup>.

En el presente artículo se analiza la relación entre las ciudades de Concepción y Valdivia y su contexto natural. La metodología de la investigación contempló el análisis comparativo como una manera de jerarquizar los posibles factores que explicasen dos formas a primera vista opuestas de relación. Las preguntas centrales de la investigación fueron: a) ¿Cómo podría describirse la forma de relación entre las ciudades de Concepción y Valdivia y su entorno natural?, y b) ¿Cuáles son los principales factores que explican esta forma de relación? Y en particular, ¿cuál es el rol del modelo colonial en este respecto?

Las hipótesis centrales de la investigación fueron:

- 1) Las ciudades chilenas hoy en día presentan una forma de relación predominantemente 'no consonante' con su entorno natural, lo que se traduce en: a) ocupación de zonas de riesgo para la población, b) modificación u ocultamiento de las características más relevantes del entorno y c) falta de relación (espacial, visual y funcional) entre la estructura de espacios simbólicos y las características más relevantes del paisaje

<sup>4</sup> Ese tipo de ocupación existiría cuando la ocupación ocurre en: i) áreas intrínsecamente adecuadas, sin riesgos y sin procesos naturales dañados, y ii) conforma un sistema de valores o estructura de espacios simbólicos que resalta las características propias del entorno natural (geomorfología y cubierta vegetal).

<sup>5</sup> Para explicar su idea de consonancia McHarg menciona el caso de elementos simbólicos que son localizados en posiciones prominentes dentro del sitio. Por ejemplo la casa Blanca y el Capitolio en Washington D.C.; otro ejemplo son las avenidas formales que unen el corazón de la ciudad con elementos prominentes del paisaje. Por ejemplo, en el Capitolio los cerros distantes y ríos.

<sup>6</sup> Como sucede en el caso de "...los ríos encerrados, arroyos encauzados por conductos subterráneos, colinas destruidas, humedales desecados, bosques talados y escarpes nivelados de forma irracional" (McHARG, 200:179)

<sup>7</sup> A este respecto, Hardoy y Gutiérrez (1985) señalan el año 1530 como el año en el cual el modelo alcanzó el patrón rígido del damero de las fundaciones sudamericanas. Luego, a fines del siglo XVI, el año 1573, las Leyes de Indias ratificaron el modelo que se había ido legitimando a través del proceso urbanizador.

<sup>8</sup> Gutiérrez explica que la distribución de los solares adyacentes a la plaza se hicieron primero para los poderes cívicos y religiosos (cabildo y templo) y "entre los vecinos "principales" (...) marcando la jerarquía del entorno físico vecino a la plaza central" (1985:102). Por otra parte, los usos que producían desechos y malos olores debían localizarse al lado de los ríos. De esta forma el asentamiento podía preservarse más "limpio".

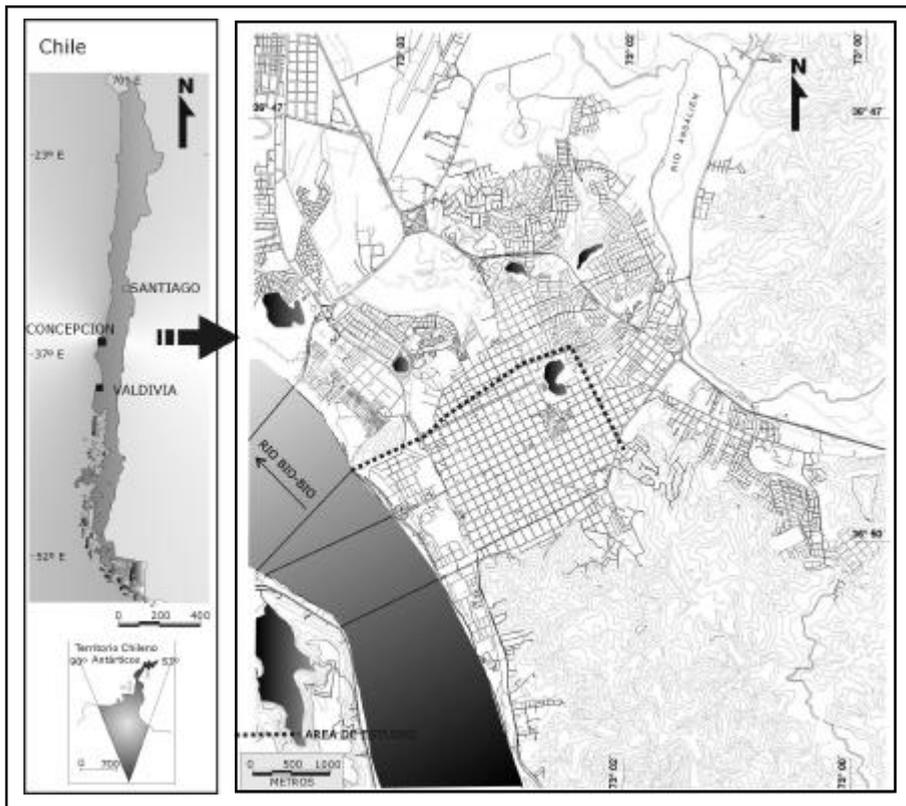
2) Las características del modelo colonial (ciudad planeada, traza regular, centralidad y relación exclusivamente práctica con el sitio) han influido hasta la época contemporánea esta relación predominantemente no consonante con el entorno.

De acuerdo al método ecológico planteado por McHarg (2000), ocupación ‘consonante’ fue definida como aquella que: a) ocurre en áreas adecuadas. Es decir, donde no existen procesos

naturales intrínsecamente valiosos<sup>9</sup>, y/o factores de riesgo y ii) conforma un sistema de valores que resalta las características propias del entorno natural (Geomorfología y cubierta vegetal).

Las áreas de estudio debían incluir el sitio de la ciudad fundacional de manera de explorar la persistencia de la traza en la estructura actual y los elementos naturales más relevantes del sitio de emplazamiento adyacentes a esta área central (ver figuras 1 y 2).

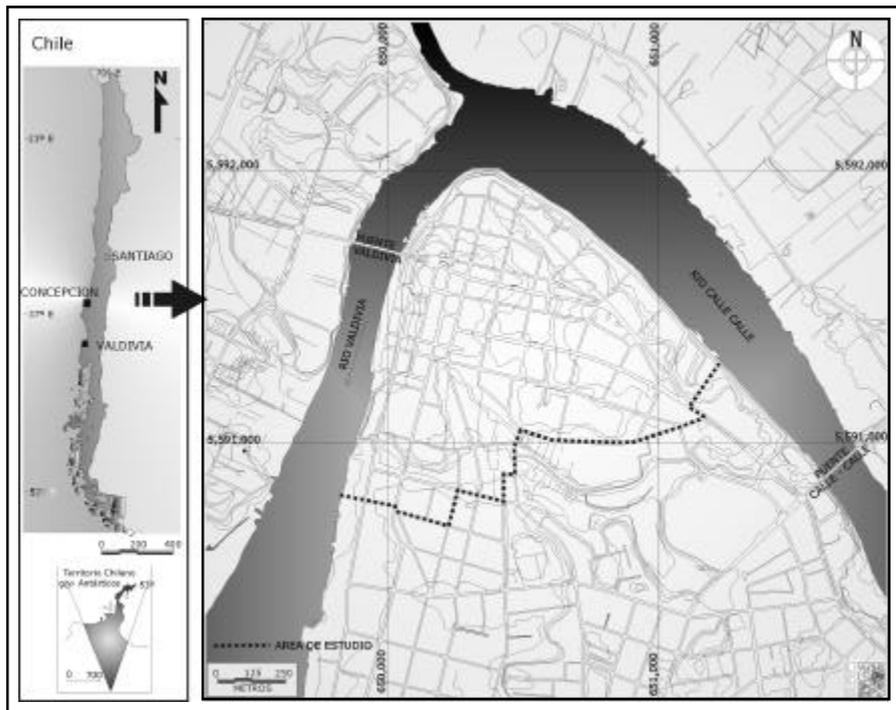
FIGURA Nº 1: ÁREA DE ESTUDIO DE CONCEPCIÓN.



Fuente: Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Universidad del Bío-Bío

<sup>9</sup> Los procesos naturales son clasificados de menor a mayor grado de tolerancia a la ocupación urbana en este orden: agua superficial, humedales, llanuras de inundación, acuíferos, zonas de recarga de acuíferos y zonas con pendiente pronunciada, bosques, zonas arboladas y terrenos llanos (McHARG, 2000:57).

FIGURA Nº 2: ÁREA DE ESTUDIO DE VALDIVIA.



Fuente: Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Universidad del Bío-Bío

Se optó por dejar fuera del análisis el proyecto de Recuperación de la Ribera Norte u otros proyectos de manejo de los elementos naturales<sup>10</sup> debido a que –por encontrarse en etapa de proyecto se hacía imposible su evaluación en terreno.

## Metodología

La investigación se estructuró sobre la base de dos etapas. La primera tenía por objeto describir la forma en que cada una de las ciudades en estudio se relacionaba hoy en día<sup>11</sup> con su entorno natural e interpretar los factores que habían influido en esta relación. La descripción, análisis e interpretación se abordó desde una perspectiva histórica, ambiental y urbana.

Desde la perspectiva histórica se buscó particularmente identificar el rol de la traza fundacional en este respecto. El análisis del entorno natural tenía dos objetivos. En primer lugar, describir cómo las ciudades en estudio habían modificado el entorno natural inicial. En segundo lugar, identificar características del entorno natural que pudiesen haber influido en determinadas formas de ocupación del territorio. Finalmente, el análisis de la forma urbana tuvo por objeto describir cómo estas dos ciudades se relacionaban en la época actual (espacial, funcional y simbólicamente) con su entorno natural. Siguiendo a McHarg (1969), el objetivo central de este análisis urbano fue: a) identificar los elementos de mayor “significado” colectivo y b) explorar la forma en que estos elementos se relacionaban con el contexto geográfico.

Para la identificación de espacios de mayor significado se utilizó el método de análisis estructural, espacial y visual propuesto por Sandalack<sup>12</sup> (1998).

<sup>10</sup> Como por ejemplo, el proyecto de reforestación del Cerro Chepe en el caso de Concepción, iniciativa de CORMA y Municipalidad de Concepción, diario EL SUR, 20 de mayo 2001.

<sup>11</sup> Se entiende que quedan excluidos de este análisis todos aquellos cambios ocurridos en las ciudades en estudio con posterioridad a la fecha de término de la investigación (Dic. 2001).

<sup>12</sup> Sandalack (1998) propone un enfoque comprensivo para analizar la identidad local, el cual se basa en la interrelación de cuatro aspectos: locus, morfología, tipología, estructura y dinámica urbana.

El análisis estructural se enfocó a analizar la distribución espacial de las actividades o elementos primarios<sup>13</sup> que describe Rossi (1982, p. 53); y el análisis espacial y visual a identificar los elementos más relevantes de la imagen<sup>14</sup> urbana (LYNCH, 1960).

La segunda etapa consistió en el análisis comparativo de los resultados obtenidos en cada caso; lo cual permitió elaborar conclusiones con respecto a qué factores pueden haber sido relevantes para generar formas opuestas de relación entre cada ciudad y su entorno natural

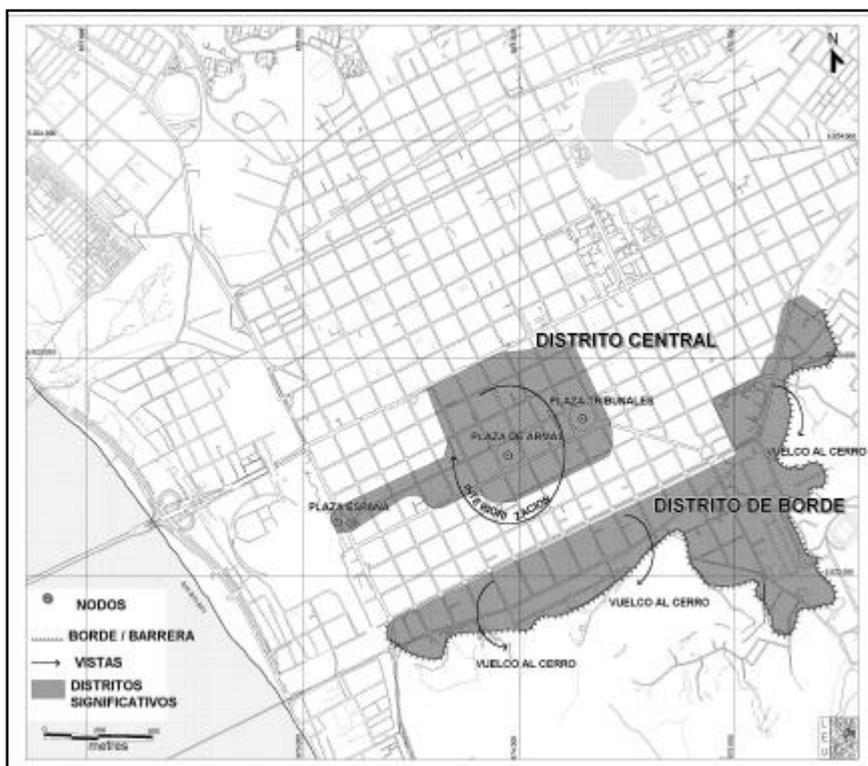
### Resultados

El análisis urbano confirmó que las ciudades estudiadas presentaban –en términos espaciales

y funcionales- formas estructuralmente opuestas de relación con el contexto natural.

Tanto en Valdivia como en Concepción se detectaron dos distritos (figuras 3 y 4) que concentraban cualidades de imagen y de uso distintivas de las áreas de mayor significado colectivo<sup>15</sup>. En ambas ciudades uno de estos distritos concentraba los poderes cívicos, políticos y religiosos; y se articulaba en torno a la plaza ‘mayor’. También en ambos casos, el segundo distrito correspondía a un ‘borde’. En el caso de Concepción este borde conformaba el límite de la ciudad con el cerro Caracol; y en Valdivia, el límite de la ciudad con los ríos Valdivia y Calle-Calle.

FIGURA Nº 3 MAPA DE ÁREAS SIGNIFICATIVAS DE CONCEPCIÓN.



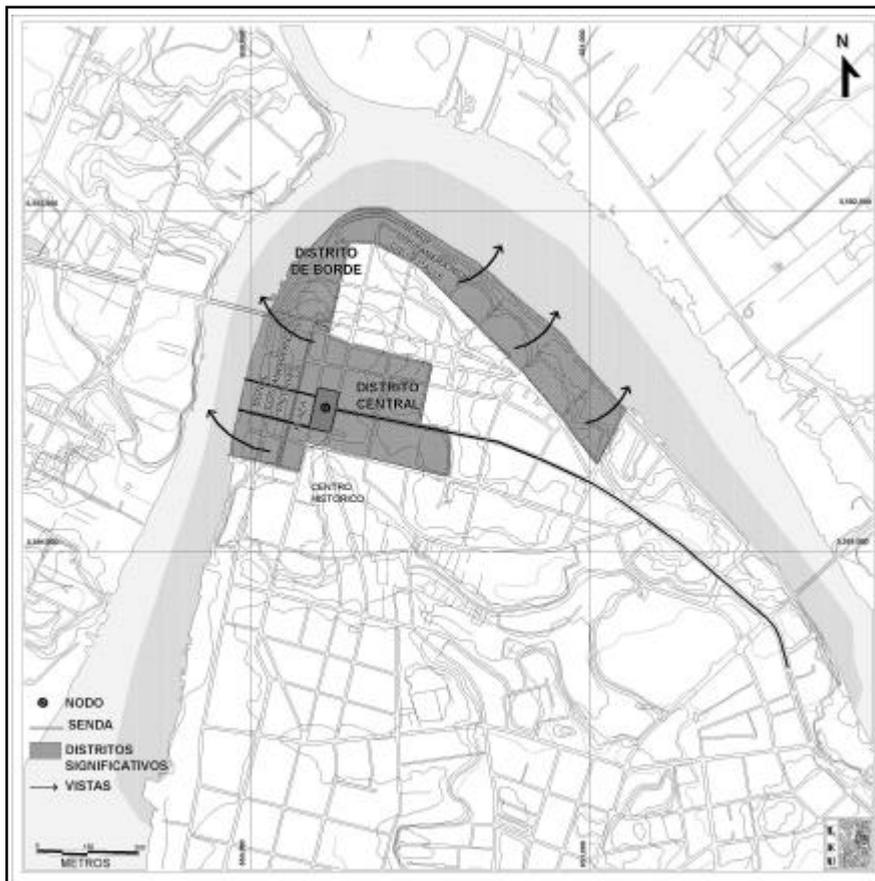
Autor: M.I.López, digitalización Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Universidad del Bío-Bío

<sup>13</sup> De acuerdo a Rossi los ‘elementos primarios’ son los artefactos principales que constituyen la ciudad. Están hechos por lo colectivo y para lo colectivo; donde lo colectivo “parece constituir el principio y final de la ciudad” (1980: 86). Inicialmente su rol es identificado por su función (tiendas, y edificios públicos y comerciales), pero rápidamente adquieren un valor más trascendente de permanencia y monumentalidad

<sup>14</sup> De acuerdo a Lynch (1960) la cualidad que permite que un entorno sea fácilmente reconocido y aprehendido por las personas es llamada ‘imaginabilidad’ o ‘legibilidad’.

<sup>15</sup> Definidas en el marco teórico de la Investigación según las ideas de Rossi (1982) y Lynch (1960).

FIGURA Nº 4: MAPA DE ÁREAS SIGNIFICATIVAS DE VALDIVIA.



Autor: M.I. López, digitalización Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Universidad del Bío-Bío

Por otra parte –en el caso de Concepción– el distrito central y el distrito de borde presentaban roles claramente diferenciados y aparecían desvinculados entre sí en términos de la estructura urbana. Estos dos aspectos determinaban que la ciudad como total se percibiera ‘articulada’ en torno a un ‘interior’ urbano: la plaza mayor.

En el caso de Valdivia por el contrario los usos cívicamente más relevantes se ubican tanto en el distrito central como en el distrito de borde en el tramo hacia el río Valdivia. Esta continuidad refuerza la vinculación entre el ‘centro’ y el ‘borde’, contrarrestando la focalización exclusiva en un ‘interior’ urbano y favoreciendo la vinculación de la estructura de espacios simbólicos con el paisaje circundante.

Es interesante notar así mismo, en el caso de Concepción, la asociación que surge entre el contexto natural y el concepto de ‘periferia’. Hasta fines del siglo XX la estructura de espacios más significativos y la forma urbana en general no “visualiza, complementa o simboliza” (NORBERG-SCHULZ, 1979) los elementos más relevantes del contexto natural<sup>16</sup>, es decir: el curso fluvial del Bío-Bío, los cerros islas y los cuerpos de agua ubicados hacia el norponiente del centro de la ciudad. Adicionalmente, el centro concentra los usos de mayor significado colectivo y los elementos más distintivos de la imagen urbana; se constituye así en el ‘interior’ significativo (figura 5).

<sup>16</sup> Con la excepción del borde Cerro Caracol -como ya se ha dicho- con la creación del parque.

FIGURA Nº 5: EN TORNO A LA PLAZA DE CONCEPCIÓN SE CONCENTRAN LOS USOS DE MAYOR SIGNIFICADO COLECTIVO Y LOS ELEMENTOS MÁS DISTINTIVOS DE LA IMAGEN URBANA; SE CONSTITUYE ASÍ EN EL 'INTERIOR' SIGNIFICATIVO.



La periferia o el borde, por otra parte, queda segregado del centro por barreras urbanas<sup>17</sup> (figura 6) y/o es ocupado en gran medida por las clases socioeconómicamente más desfavorecidas o

los usos de menor significado colectivo (talleres, bodegas, etc.); se constituye de esta manera en el 'exterior' no significativo.

FIGURA Nº6: LA PERIFERIA O EL BORDE QUEDA SEGREGADO DEL CENTRO POR LA LÍNEA FÉRREA Y GRANDES CONSTRUCCIONES QUE ACTÚAN COMO BARRERAS URBANAS.



<sup>17</sup> Línea férrea, grandes sitios eriazos hacia el surponiente de Avda. Prat.

El contexto natural queda asociado a este exterior no significativo o subvalorado, y el centro urbano se ubica y conforma el interior significante.

En Valdivia, por el contrario, la polaridad centro-borde se conforma como dos polos de equivalente 'peso' simbólico. El río, como el elemento más relevante del contexto natural, en este caso no constituye 'periferia', sino que construye un área central (figura 7).

FIGURA N° 7: EL CONCEPTO DE CENTRO SE DESPLAZA DEL INTERIOR URBANO HACIA LA COSTANERA DEL RÍO VALDIVIA.



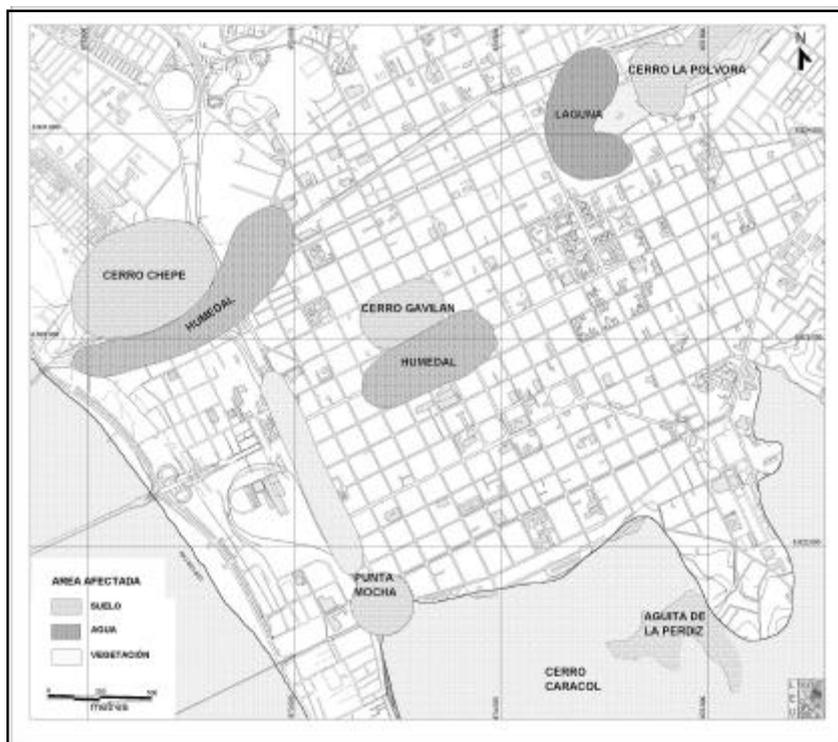
El concepto de centro se desplaza así del interior urbano hacia el ‘exterior’. Adicionalmente, la estructura de espacios más significativos y la forma urbana en general valorizan los elementos más relevantes del contexto natural como los cursos fluviales Valdivia y Calle-Calle, el relieve<sup>18</sup> y el contexto distante. Se detectó, sin embargo, una excepción a esta situación general en el ‘borde’ suroriente de la ciudad histórica que no valoriza las zonas más bajas de los antiguos humedales y el escarpe a lo largo de la calle Bertoloto.

Se confirmó así la primera hipótesis de trabajo en cuanto a que –hasta la fecha– existe en Concepción una “modificación u ocultamiento de las características más relevantes del entorno”, y una “falta de relación (espacial, visual y funcional) entre la estructura de espacios simbólicos y las características más relevantes del pai-

saje”. El borde sur del área de estudio surgió en este contexto como una excepción a esta situación general, valorizando espacial y funcionalmente el cerro Caracol a través de las vistas y su ‘complementación’ con usos de significado colectivo (esparcimiento y encuentro).

Al complementar estos resultados con el análisis ambiental –en el caso de Concepción– se reforzó el diagnóstico general de una relación ‘no consonante’ entre la forma urbana y el sitio de emplazamiento. El análisis reveló la pérdida de ecosistemas originales del sitio a raíz de la ocupación urbana: la arboleda a lo largo de la ribera del Bío-Bío, los humedales al pie del Cerro Chepe y el cerro Gavilán y la alteración de las laderas del cerro Caracol en Punta Mocha, frente a calle Víctor Lamas y en sector Agüita de la Perdiz (figuras 8 y 9).

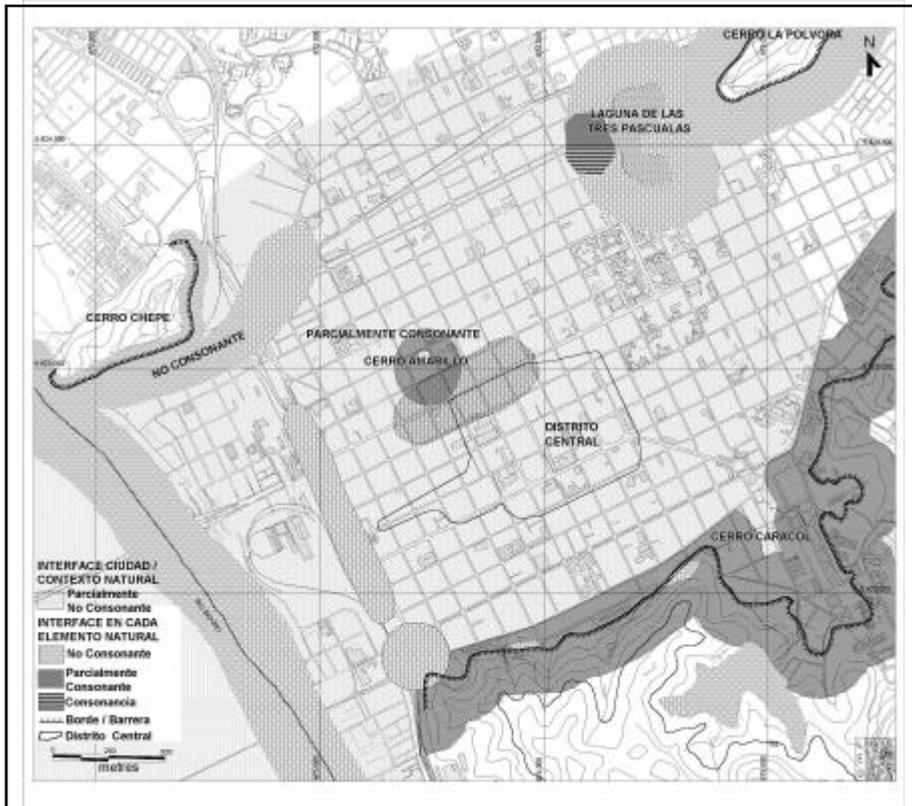
FIGURA Nº 8: ALTERACIONES AMBIENTALES EN EL SITIO DE CONCEPCIÓN.



Autores: Pellet y Torrejón, EULA U. de Concepción, digitalización Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Univ. del Bío-Bío

<sup>18</sup> La localización del centro urbano sobre la plataforma perceptualmente más elevada de la topografía, valoriza el relieve.

FIGURA N° 9: PLANO DE INTERFASES ENTRE EL ÁREA DE ESTUDIO EN CONCEPCIÓN Y SU ENTORNO NATURAL.

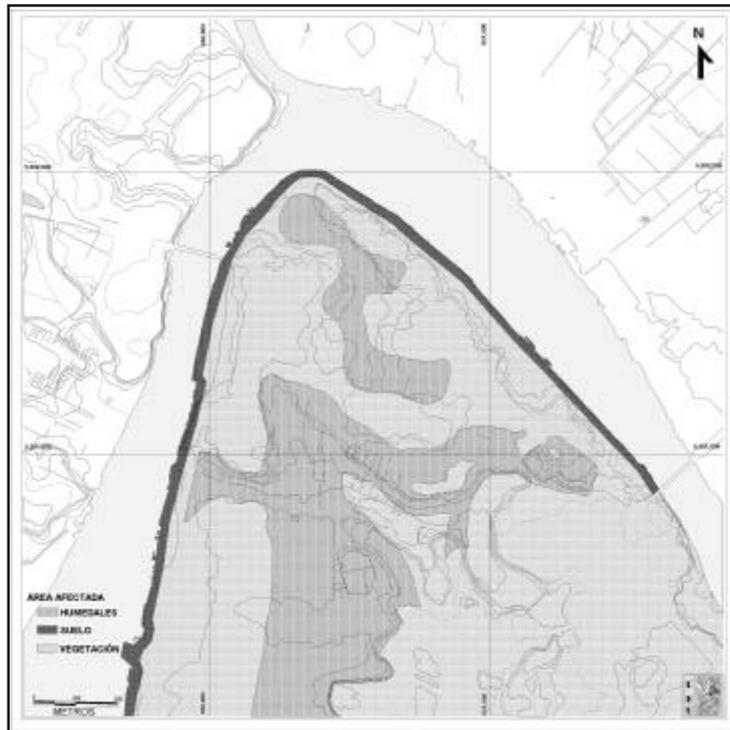


Autor: M. I. López, digitalización Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Univ. del Bío-Bío

En el caso de Valdivia, por otra parte, el análisis ambiental reveló extensas zonas de humedales (gualves) que se han perdido como ecosistemas o no son valorizadas por la forma urbana. El diagnóstico cambió, entonces, de una definición general 'consonante' dentro de la cual

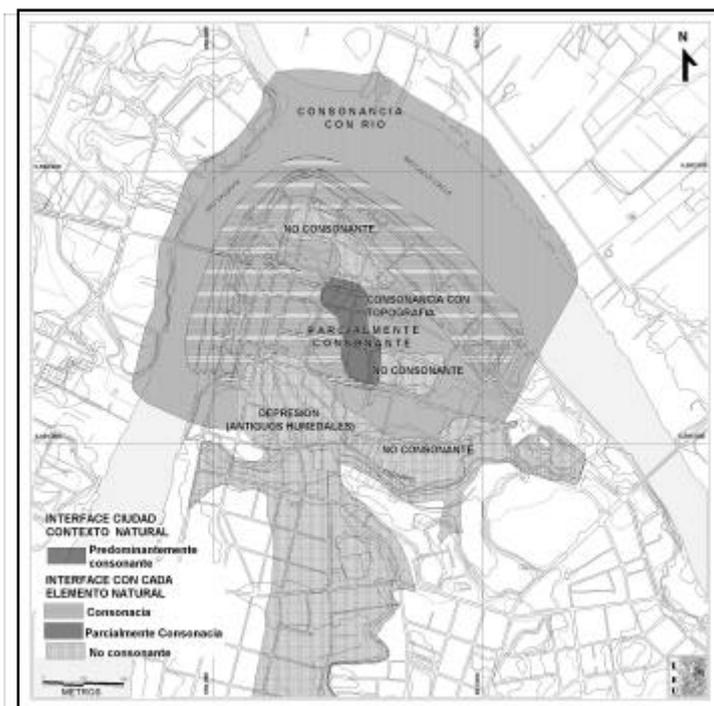
lo 'no consonante' constituía una situación 'excepcional' a una situación que se define como de 'equivalencia' entre las áreas de interfaces 'consonante' y 'no consonante' (figuras 10 y 11).

FIGURA Nº 10 ALTERACIONES AMBIENTALES EN EL SITIO DE VALDIVIA.



*Autores: Pellet y Torrejón, EULA U. de Concepción, digitalización Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Univ. del Bío-Bío.*

FIGURA Nº11: PLANO DE INTERFASES ENTRE EL ÁREA DE ESTUDIO EN VALDIVIA Y SU ENTORNO NATURAL.



*Autor: M. I. López, digitalización Laboratorio de Estudios Urbanos, Departamento de Planificación y Diseño Urbano, Univ. del Bío-Bío*

Es decir, tanto en Concepción como en Valdivia (donde, en general, la estructura urbana valoriza las características más relevantes del contexto) la expansión urbana ha significado la ocupación de zonas de riesgo y la modificación u ocultamiento de características relevantes del entorno.

Siguiendo con las preguntas de la investigación los factores que explican las diferentes formas de relación pueden agruparse en tres:

- a) Aquellos relativos a las características del modelo colonial
- b) Aquellos relativos a las particularidades del entorno natural
- c) Aquellos relativos a la valorización del entorno natural
- d) El análisis de la situación urbana actual demostró además la persistencia en el tiempo de estos factores y en la manera en que ambas ciudades se relacionan hoy en día con su entorno natural.

- a) Factores relacionados con las características del modelo colonial

La segunda hipótesis de trabajo señalaba que existían tres características del modelo colonial (ciudad planeada de traza regular, centralidad y relación exclusivamente práctica con el sitio) que habían propiciado –hasta la época contemporánea– una forma de relación predominantemente ‘no consonante’ con el entorno natural.

En el caso de Concepción se observó que la centralidad del modelo efectivamente influyó en el distanciamiento de los usos cívicamente más relevantes de la ciudad del contexto natural inmediato. Posteriormente, este distanciamiento inicial –sumado a los factores de riesgo que presentaba el borde fluvial y la zona norponiente de la ciudad<sup>19</sup>– favoreció su ocupación por parte de los segmentos socioeconómicamente más desfavorecidos reforzando la segregación espacial y subvaloración de los bordes.

Por otra parte, la centralidad no es un concepto aplicable en el caso de Valdivia. Se propuso a este respecto y en oposición al concepto de ‘centralidad’ del modelo mediterráneo, el con-

cepto de ‘axialidad’ con respecto a un curso o cuerpo de agua. Concepto que –al contrario que el caso anterior– favoreció la orientación y ubicación de los usos cívicamente más relevantes de Valdivia en relación al río Valdivia. Los resultados del análisis histórico y urbano demostraron que con el tiempo esta forma inicial de fundación ha sido clave en la articulación de Valdivia con respecto al río.

Con respecto a la traza de la ciudad colonial, en el marco teórico de la investigación se señalaban tres características que podrían haber favorecido formas de adaptación ‘no consonantes’ (MCHARG, 1969) con el sitio de emplazamiento:

- Su condición de traza prediseñada, es decir, intrínsecamente en este sentido autónoma a las particularidades del sitio de emplazamiento.
- Su rigidez en cuanto trama ortogonal que no se adaptaba a las condiciones del relieve o, en general, morfológicas del sitio de emplazamiento.
- Su carácter centrífugo en base a un orden interno de expansión.

Todas estas cualidades<sup>20</sup> parecen haber sido relevantes en la forma en que la expansión urbana de Concepción –incluso a partir del período colonial– alteró los sistemas naturales ubicados hacia el norponiente de la ciudad (cerros islas, humedales y lagunas).

Por otra parte, siguiendo la hipótesis de Guarda O.S.B. (1993: 25) en Valdivia la planta fundacional también habría consistido en una cuadrícula de manzanas regulares, dispuestas en torno a una única Plaza Mayor. Sin embargo, la estrechez del sitio constreñido por el río y las lagunas, habría favorecido la subdivisión de la manzana tradicional en dos o más porciones. El año del terremoto de 1575 sería la fecha probable de tal intervención. Si aceptamos esta hipótesis como verdadera, tendríamos que a partir del período colonial la rigidez de la traza comenzó a perderse. Luego, la ciudad ha continuado expandiéndose en base a manzanas irregulares e incluso, algunas calles específicas tales como:

<sup>19</sup> Esencialmente los periódicos desbordes del río Bío-Bío y problemas de anegamiento; esto se vera con más detalle en el punto 2.

<sup>20</sup> Que han sido más desarrolladas en el Marco Teórico de la Investigación No 001201 – 4 UBB.

Sotomayor, Bertoloto, Carlos Anwandter y la costanera Arturo Prat, siguen la morfología del lugar.

Es decir, la regularidad de la traza si bien parece haber condicionado una forma inicial de asentamiento que no valorizaba las particularidades del lugar, en algunos casos, se adaptó a la topografía del lugar. La manera más o menos ‘consonante’ de esta adaptación parece haber dependido –entre otros aspectos– de las propias características (morfológicas) del sitio de emplazamiento. Este aspecto será más desarrollado en el punto 2.

b) Factores relacionados con las características del entorno natural

Las características del entorno natural –que no habían sido destacadas a través de las hipótesis iniciales de la investigación– surgieron a través de los resultados como un factor clave en la mayor o menor ‘consonancia’ entre los casos estudiados y el sitio de emplazamiento. Por otra parte, también puede argumentarse que las características del entorno natural tuvieron esta importancia clave justamente debido a que el paisaje no era apreciado como un valor en sí mismo sino más bien en la medida que era considerado útil para las necesidades de la colonización y de desarrollo urbano. Es decir –a diferencia de la visión ambientalmente comprensiva que plantea McHarg (1969)– estamos frente a una visión predominantemente utilitaria y estratégica del paisaje.

Se detectaron cuatro diferencias entre ambos sitios de emplazamiento, relevantes para generar formas más o menos consonantes de adaptación de la forma urbana: la relación topológica entre el terreno a poblar y los cursos fluviales, la hidrografía, la topografía y el clima.

Con respecto al primer aspecto, se observó que Concepción se encuentra en una llanura fluvio-marina, es decir prácticamente al mismo nivel topográfico que el río, con el contínuo peligro de desbordes y humedad que ello significa. Este factor, sumado a las prácticamente nulas condiciones de navegabilidad del Bío-Bío, habría sido determinante en el distanciamiento inicial de Concepción del río, su valorización exclusivamente como ‘frontera’ y la posterior subvaloración y segregación espacial asociada a

sus riberas. En el extremo opuesto, la situación elevada de Valdivia con respecto al curso fluvial sumado a las excelentes condiciones de navegabilidad del río habrían sido determinantes en la articulación de la ciudad en torno a los cursos fluviales y su valorización como acceso o ‘fachada’ principal del asentamiento.

En cuanto al tercer aspecto, en el caso de Concepción la disponibilidad de terreno llano hacia el norponiente y nororiente de la ciudad fundacional parece haber sido clave en la relativamente baja ocupación del macizo costero. Por otra parte, la ubicación de los cerros en esta llanura, su condición aislada y baja altura ofrecieron una menor resistencia a la expansión urbana, derivando en la alteración, seccionamiento y ocupación de estos ecosistemas.

Por último, en el caso de Valdivia el análisis ambiental reveló la importancia que han tenido los altos niveles de pluviometría en la recuperación de la cobertura vegetal. A su vez, este factor ha favorecido el carácter en general más ‘natural’ de esta ciudad con respecto a Concepción, dada la mayor presencia de vegetación al interior del casco urbano.

## Conclusiones

Se observa la persistencia de la traza fundacional en la estructura actual de ambas ciudades. En el caso de Concepción, el modelo colonial mediterráneo habría inhibido –incluso hasta fines del siglo XX– la valorización espacial, visual y funcional de características relevantes del paisaje. En el extremo opuesto, el modelo colonial costero habría favorecido la valorización espacial, visual y funcional de los cursos fluviales y el contexto distante del sitio de Valdivia.

Por otra parte, y a pesar de estas diferencias estructurales, la visión predominantemente utilitaria del paisaje –evidente ya en el cuerpo legislativo de la colonización– habría sido un factor clave en la ocupación de zonas de riesgo para la población, y en la modificación u ocultamiento de características relevantes del entorno natural, en ambas ciudades. Es así que las cualidades que presentaban utilidad para los objetivos urbanos (inicialmente de la colonización y posteriormente de desarrollo republicano) fueron valorizadas por la forma urbana, derivando en general en for-

mas más 'consonantes' de relación. Por otra parte aquellas que representaban un límite o freno para estos mismo objetivos fueron alteradas y/o eliminadas por el desarrollo de la ciudad. Este es el caso de: a) los humedales, lagunas, cerros islas del sector norponiente de la ciudad histórica en Concepción y algunas secciones de laderas del macizo costero; y b) los gualves ubicados al oriente de la ciudad histórica en Valdivia a partir de la época republicana.

Así mismo, se puede inferir que en el caso de ciudades adyacentes a ríos, la navegabilidad y la ausencia de factores de riesgo por desborde aparecen como dos requisitos claves para la valoración (espacial, visual y funcional) del curso fluvial.

En el extremo opuesto, las ciudades adyacentes a los cursos fluviales que presentan condiciones de riesgo y/o poseen pocas o nulas condiciones de navegabilidad, presentan una adaptación predominantemente 'no consonante' con el contexto. Es decir: i) ocupación de zonas de riesgo para la población, ii) modificación u ocultamiento de características relevantes del entorno y iii) falta de relación (espacial, visual y funcional) entre la estructura de espacios simbólicos y del paisaje.

El análisis histórico también reveló el impacto de esta valoración estratégica/utilitaria del paisaje en la implantación y expansión urbana desde la época colonial hasta la época contemporánea. En este sentido, si bien existieron intentos de integración de los elementos naturales<sup>21</sup> al espacio urbano, la visión más comprensivamente ambiental o ecológica no había logrado –incluso hasta fines del siglo XX– revertir los efec-

tos de la expansión urbana en la alteración de los sistemas naturales. Por otra parte, diversas acciones y proyectos a partir de mediados y fines de los '90<sup>22</sup> permiten vislumbrar –en el caso de Concepción– un quiebre en la falta histórica de complementación de la ciudad con su contexto natural.

## Bibliografía

GUARDA, G. *Una Ciudad Chilena del Siglo XVI*. Santiago: Pontificia Universidad Católica de Chile, 1993.

HARDOY y GUTIÉRREZ. *La Ciudad Hispanoamericana en el Siglo XVI*. IN *Actas del Seminario de Buenos Aires La Ciudad Iberoamericana*. Madrid: Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, CEHOPU, 1985, pp. 93-120.

LYNCH, K. *La Imagen de la Ciudad*. Cambridge, Mass: MIT Press, 1960.

McHARG, I. *Proyectar con la Naturaleza*. Barcelona: Editor Gustavo Gili, SA, 2000.

NORBERG-SCHULZ, C. *Genio del Lugar: Hacia una Fenomenología de la Arquitectura*. Londres: Academy Editions, 1979.

ROSSI, A. *La Arquitectura de la Ciudad*. Cambridge, Mass: MIT Press, 1982.

SANDALACK, B. *Continuity of History and Form*. Oxford: Phd Oxford Brookes University, 1998.

<sup>21</sup> Esto se observa en Concepción recién a partir de mediados del siglo 19 con el Plan de Pascual Binimelis.

<sup>22</sup> Dentro de los cuales se cuentan: i) el Plan Regulador Comunal de Concepción, el cual hace referencia explícita a la integración de los valores paisajísticos: "ríos, lagunas, esteros, bosques y cerros, asegurando su protección, integración y uso adecuado"; ii) los parques desarrollados en las riberas de diversas lagunas y del río Andalién; y iii) el Proyecto Ribera Norte coordinado por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.